Read all instructions BEFORE assembly and USE of product.
IMPORTANT! KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

Lea todas las instrucciones ANTES de armar y USAR el producto.
IMPORTANTE! GUARDE LAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS EN EL FUTURO.

Lire toutes les instructions AVANT d'assembler et d'UTILISER ce produit.
IMPORTANT ! CONSERVER LES INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION FUTURE.



ENGLISH • ESPAÑOL • FRANÇAIS

#7066-NA

brightstarts.com
ingenuitybaby.com

InGenuity Washable Playard™



EN Congratulations on your purchase of the InGenuity™ Playard, an innovative product solution by Bright Starts™. The InGenuity Collection™ of baby products is a combination of the latest innovations in technology and on-trend styling with plush fabrics to create the most soothing and attractive product offering possible. Each product is designed with unique technologies to provide parents the features that make life with baby even more enjoyable. From a bouncer that bounces by itself, to a swing that runs on one set of batteries for baby's entire first year, this collection of innovative gear products raises the bar on feature and fashion.

ES Felicitaciones por haber comprado el corralito InGenuity™, una innovadora solución de producto de Bright Starts™. La colección de productos para bebés InGenuity™ es una combinación de las últimas innovaciones de tecnología y estilo moderno, con telas de peluche para crear las ofertas de productos más relajantes y atractivas posibles. Cada producto está diseñado con tecnologías únicas, a fin de brindar a los padres las características que hacen que la vida con un bebé sea aún más placentera. Desde una silla saltadora que salta sola, hasta una mecedora que funciona con un solo juego de baterías durante todo el primer año del bebé, esta colección de innovadores artículos eleva el estándar de características y moda.

FR Nous vous félicitons de votre achat du parc InGenuity™, un produit innovateur créé par Bright Starts™. La gamme de produits pour bébé InGenuity™ est une combinaison des dernières innovations technologiques et du style en vogue à tissus peluches qui permettent d'offrir le produit le plus apaisant et le plus attrayant possible. Chaque produit est conçu avec des technologies uniques pour proposer aux parents des fonctionnalités qui rendent leur vie avec bébé encore plus agréable. Qu'il s'agisse d'un relax qui se balance tout seul ou d'une balançoire qui fonctionne sur un seul jeu de piles pendant la totalité de la première année de bébé, cette gamme de produits à vitesses innovatrices fait passer au cran supérieur la norme des fonctionnalités et la vogue de cet équipement.

ENGLISH

⚠ WARNING

Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

- Always provide the supervision necessary for the continued safety of your child. When used for playing, never leave child unattended.
- Only use the product with one child at a time.
- Do not move the product with child inside.
- To reduce the risk of SIDS (Sudden Infant Death Syndrome), pediatricians recommend healthy infants be placed on their back to sleep, unless otherwise advised by your physician.
- The product, including the side rails, must be fully erected prior to use. Make sure latches are secure.
- Never leave child in product with side lowered. Be sure side is in raised and locked position whenever child is in product.
- Product shall not be used without the mattress provided with the product.
- DO NOT use a water mattress with this product.
- Do not use a sheet designed to fit a full-sized crib. If a sheet is used with the pad, only use one specifically designed to fit this playard mattress.
- Do not use the bassinet or playard if you cannot exactly follow these instructions.
- Do not modify playard or add any attachments that are not listed in the instruction guide.
- Keep carrying bag away from child.
- For indoor use only.
- Never place a child under the bassinet.
- Child can become entrapped and die when improvised netting or covers are placed on top of a playard. Never add such items to confine child in playard.

FALL HAZARD

Playard:

- When a child is able to pull to standing position, remove large toys and other objects that could serve as steps for climbing out.
- Discontinue use of the product when child is able to climb out or reaches the height of 35 inches (890 mm) or weighs more than 30 lbs. (13.6 kg), whichever comes first.

Bassinet:

- Discontinue use of the bassinet when infant begins to push up on hands and knees or weighs more than 15 lbs. (6.8 kg), whichever comes first.

Changing Table:

- The weight limit of the changing table is 25 lbs. (11 kg).
- Always stay within arm’s reach of your child when using the changing table.
- Always properly secure the changing table to the playard rails.
- Do not use the changing table as a sleeping or play area.

STRANGULATION HAZARD:

- Toy Bar and toys – Possible entanglement or strangulation injury. Remove toy when baby begins to push up on hands and knees. Recommended use from birth to 5 months.
- Strings can cause strangulation! Never place items with a string around a child's neck such as hood strings or pacifier cords. Never suspend strings over product or attach strings to toys.
- Never place product near a window where cords from blinds or drapes can strangle a child.
- Never leave the changing table in place when child is in the playard.

CHOKING HAZARD:

- Keep medication and small items that could choke a child away from the playard.

SUFFOCATION HAZARD - Infants have suffocated...

- in gaps between a mattress too small or too thick and sleep product sides
- in gaps between extra padding and the side of sleep products
- on soft bedding.
- NEVER add a mattress, pillow, comforter, or padding. Use ONLY the mattress provided by Kids II.

- Do not use the playard unless all of the washable fabrics are properly attached using all securing devices.
- Do not use the mattress without the boards properly installed.
- Do not store the bassinet in the playard while using the playard.
- NEVER use plastic shipping bags or other plastic film as mattress covers not sold and intended for that purpose. They can cause suffocation.

IMPORTANT

- Check this product for damaged hardware, loose joints, missing parts, or sharp edges before assembly and periodically during use.
- DO NOT use if any parts are missing, damaged, or broken.
- Contact Kids II for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

ESPAÑOL

⚠ ADVERTENCIA

No seguir estas advertencias y las instrucciones puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

- Es necesario que siempre supervise al niño por su seguridad. Cuando se utilice para jugar, nunca deje al niño sin atención.
- Utilice el producto con un solo niño por vez.
- No mueva el producto con el niño adentro.
- Para reducir el riesgo de síndrome de muerte súbita del lactante (Sudden Infant Death Syndrome, SIDS), los pediatras recomiendan que se acueste a los niños sanos sobre la espalda para dormir, a menos que su médico le indique lo contrario.
- El producto, incluidas las barandas laterales, debe estar completamente erguido antes de usar. Asegúrese de que los pestillos estén trabados.
- Nunca deje al niño en el producto con el lateral bajo. Asegúrese de que el lateral se encuentre en posición elevada y trabada cuando el niño esté en el producto.
- No se debe usar el producto sin el colchón provisto con el producto.
- NO utilice un colchón de agua con este producto.
- No use una sábana diseñada para una cuna de tamaño completo. Si se usa una sábana con la almohadilla, use solo una sábana específicamente diseñada para el colchón de este corralito.
- No use el moisés ni el corral si no puede seguir exactamente estas instrucciones.
- No modifique el corral ni agregue ningún accesorio que no figure en la guía de instrucciones.
- Mantenga la bolsa para transportar fuera del alcance de los niños.
- Solo para uso en interiores.
- NUNCA coloque a un niño debajo del moisés.
- Si se colocan cubiertas o redes improvisadas encima de un corralito, el niño podría quedar atrapado y morir. Nunca coloque este tipo de artículos para encerrar al niño en el corral.
- Nunca deje al niño sin supervisión.
- Armar el corral conforme a lo indicado en el instructivo.
- Deje de utilizar el corral si se daña o se rompe.

PELIGRO DE CAÍDAS

Corral:

- Cuando el niño se pueda poner de pie agarrándose, retire juguetes grandes y otros objetos que puedan servir como escalones para trepar hacia afuera.
- Deje de utilizar el producto cuando el niño pueda salir trepando, alcance una altura de 35 pulgadas (890 mm) o pese más de 30 lb. (13.6 kg), lo que ocurra primero.

Moisés:

- Deje de utilizar el moisés cuando el bebé comience a levantarse con las manos y las rodillas, o cuando pese más de 15 lb (6,8 kg), lo que ocurra primero.

Cambiador:

- El límite de peso del cambiador es de 25 lb (11 kg).
- Siempre mantenga al niño al alcance de la mano cuando use el cambiador.
- Siempre asegure correctamente el cambiador a las barandas del corral.
- No use el cambiador como área para dormir o jugar.

RIESGO DE ESTRANGULAMIENTO:

- Barra de juguetes con juguetes – Existe la posibilidad de lesiones por enredo o estrangulamiento. Retire el juguete cuando el bebé comience a levantarse sobre las manos y las rodillas. Uso recomendado desde el nacimiento hasta los 5 meses.
- ¡Las cuerdas pueden provocar estrangulamiento! Nunca coloque artículos con cuerdas alrededor del cuello de un niño, tales como cuerdas de capuchas o cordones de chupetes. Nunca suspenda cuerdas sobre el producto ni las ate a los juguetes.
- Nunca coloque el producto cerca de una ventana en la que los cordones de cortinas o persianas puedan estrangular al niño.
- Nunca deje el cambiador puesto cuando su hijo esté en el corral.

RIESGO DE ASFIXIA:

- Mantenga lejos del corral los medicamentos y pequeños artículos que puedan asfixiar a un niño.

PELIGRO DE ASFIXIA.

Los bebés se pueden asfixiar:

- en los espacios que quedan entre un colchón muy pequeño o muy grueso y los lados del producto para dormir.
- en los espacios que quedan entre la almohadilla adicional y los lados del producto para dormir
- con ropa de cama blanda.
- NUNCA agregue un colchón, una almohada, un edredón ni una almohadilla. Use SOLO colchones provistos por Kids II.

- No utilice el corral a menos que todas las telas lavables estén adecuadamente enganchadas con todos los dispositivos de seguridad.
- No utilice el colchón si las placas no están adecuadamente coloca das.
- No guarde el moisés en el corral mientras use el corral.
- NUNCA utilice como cubrecolchón bolsas de envío plásticas ni otras películas plásticas que no se hayan vendido ni estén destinadas a tal fin. Pueden provocar asfixia.

IMPORTANTE

- Verifique que este producto no tenga accesorios dañados, uniones flojas, piezas faltantes ni bordes filosos antes de armarlo y luego, periódicamente, durante el uso.
- NO lo utilice si faltan piezas o si están dañadas o rotas.
- De ser necesario, contacte a Kids II para obtener piezas de repuesto e instrucciones. Nunca sustituya las piezas.



La non-observation de ces avertissements et des instructions peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

- Toujours assurer la surveillance nécessaire pour la sécurité continue de votre enfant. Quand le produit est utilisé pour jouer, ne jamais laisser l’enfant sans surveillance.
- Ne placer qu’un enfant à la fois dans le produit.
- Ne pas déplacer ce produit avec bébé dedans.
- Pour réduire le risque de SMSN (Syndrome de mort subite du nourrisson), les pédiatres recommandent de placer les bébés en bonne santé sur le dos pour dormir, sauf avis contraire de votre médecin.
- Le produit, y compris les traverses latérales, doit être monté complètement avant l’utilisation. Vérifier que les verrous sont bien fermés.
- Ne jamais laisser un enfant dans le produit lorsque le côté est abaissé. S’assurer que le côté est relevé et en position verrouillée chaque fois qu’un enfant se trouve dans le produit.
- Le produit ne doit pas être utilisé sans le matelas qui l’accompagne.
- NE PAS utiliser de matelas à eau avec ce produit.
- Ne pas utiliser de drap prévu pour un berceau de taille normale. En cas d’utilisation d’un drap avec le matelas, celui-ci doit être prévu précisément pour ce matelas de parc.
- Ne pas utiliser le lit d’appoint ou le parc si vous ne pouvez pas suivre exactement ces instructions.
- Ne pas modifier le parc ou ajouter des accessoires qui ne sont pas répertoriés dans la notice d’utilisation.
- Conserver le sac de transport du parc hors de portée de l’enfant.
- À utiliser exclusivement à l’intérieur.
- NE JAMAIS placer l’enfant sous le lit d’appoint.
- L’enfant peut rester coincé et mourir lorsque des filets ou couvertures improvisés sont placés sur un parc de jeu. Ne jamais rajouter un objet de la sorte afin de confiner l’enfant dans le parc.

RISQUES DE CHUTE

Parc :

- Quand l'enfant est capable de se mettre debout, enlever les grands jouets et les autres objets qui pourraient servir de marches et lui permettre de sortir.
- Ne plus utiliser ce produit lorsque l'enfant est capable d'en sortir en escaladant les parois ou quand il atteint une taille de 890 mm ou pèse plus de 13.6 kg.

Lit d'appoint :

- Ne plus utiliser ce lit d'appoint à compter du moment où l'enfant commence à se mettre à quatre pattes, ou bien dès lors qu'il pèse plus de 6,8 kg.

Table à langer :

- Le poids limite de la table à langer est de 11 kg.
- Avoir toujours l'enfant à portée de main lorsqu'on utilise la table à langer.
- Toujours fixer solidement la table à langer aux traverses latérales du parc.
- Ne pas utiliser la table à langer comme espace de repos ni de jeu.

RISQUE D'ÉTRANGLEMENT:

- Barre à jouets avec jouets – Risque d'accident par strangulation ou par emmêlement des cordons. Retirer le mobile du berceau lorsque bébé commence à se mettre à quatre pattes. Usage recommandé de la naissance jusqu'à 5 mois.
- Les cordons peuvent être la cause d'un étranglement ! Ne jamais placer d'articles munis d'un cordon tels qu'un cordon de capuchon ou un cordon de porte-sucette autour du cou de l'enfant. Ne jamais suspendre de cordons au-dessus du produit ou attacher des ficelles aux jouets.
- Ne jamais placer le produit près d'une fenêtre où les cordons de rideaux ou de store pourraient étrangler l'enfant.
- Ne jamais laisser la table à langer en place quand l'enfant est dans le parc à jeu.

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT :

- Tenir tout médicament et objet de petite taille susceptible de constituer un risque d'étouffement à distance du parc, hors de portée de l'enfant.

RISQUE D'ASPHYXIE - Des enfants se sont étouffés :

- dans les espaces entre un matelas trop petit ou trop épais et les côtés des produits pour dormir.

- dans les espaces entre un rembourrage supplémentaire et le côté de produits pour dormir.
- sur une literie molle.
- NE JAMAIS ajouter de matelas, d’oreiller, de couette ou de rembourrage. Utiliser UNIQUEMENT le matelas fourni par Kids II.

- Ne pas utiliser le playard à moins que tous les matériaux lavables ne soient correctement attachés au moyen d’un dispositif de fixation.
- Ne pas utiliser le matelas si les panneaux ne sont pas correctement installés.
- Ne pas garder le lit d’appoint dans le parc lors de l’utilisation de ce dernier.
- NE JAMAIS utiliser de sacs d’expédition en plastique ou autre film plastique en tant que couvertures de matelas qui ne sont pas vendus pour cette utilisation ou destinés à cette utilisation. Ils peuvent provoquer une suffocation.

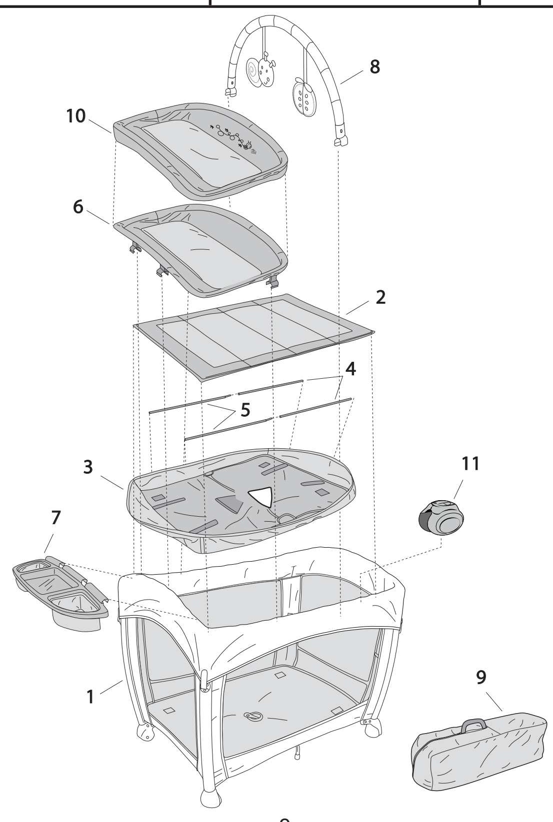
IMPORTANT

- Vérifier que le produit ne comporte aucun dommage matériel, joints lâches, pièces manquantes ou rebords tranchants avant de l’assembler et périodiquement au cours de son utilisation.
- NE PAS utiliser le produit s’il manque des pièces, ou si elles sont endommagées ou cassées.
- Veuillez contacter Kids II pour obtenir des pièces de rechange et des instructions, si nécessaire. Ne jamais substituer de pièces.

7066

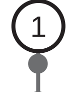
Parts List and Drawing • Lista de partes y dibujo
Liste de pièces et dessin

No. No. N°	Qty. Cant. Qté	Description	Descripción	Description
1	(1)	Playard assembly	Armado del corralito	Montage du parc
2	(1)	Mattress for playard	Colchón para el corralito	Matelas pour parc
3	(1)	Bassinet	Moisé	Montage lit d'appoin
4	(2)	Bassinet support tube	Tubo de soporte del moisés	Tube de support du lit d'appoint
5	(2)	Bassinet support tube with coupling	Tubo de soporte del moisés con acoplamiento	Tube de support du lit d'appoint et couplage
6	(1)	Changing table	Cambiador	Table à langer
7	(1)	Accessory tray	Bandeja para accesorios	Bac accessoires
8	(1)	Toy bar with toys	Barra de juguetes con juguetes	barre à jouets avec jouets
9	(1)	Carrying bag	Bolsa para transportar	Sac de transport
10	(1)	Changing table cover	Cambiador cubrir	Table à langer couvrir
11	(1)	Electronic unit	Unidad de Control	Module de contrôle



Operating Instructions • Instrucciones de funcionamiento Mode d'emploi

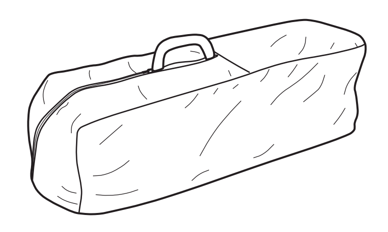
Setting up the Playard • Instalar el corralito Montage du parc

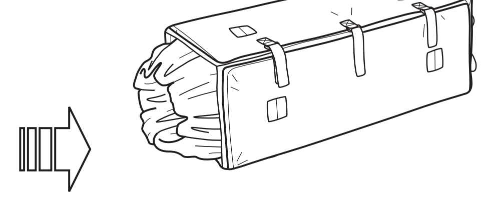


Remove the playard from the carrying bag.

Retire el corralito de la bolsa para transportar.

Retirer le parc de son sac de transport.



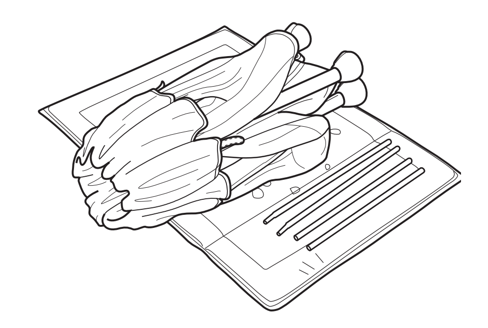




Unwrap the mattress from the playard and set the mattress aside.

Desenvuelva el colchón del corralito y colóquelo a un lado.

Séparer le matelas du parc en le déroulant et le mettre de côté.





Stand the playard upright with its feet and casters on the floor.



CAUTION: Keep fingers away from top rail corner brackets during setup of playard.

Coloque el corralito en su posición normal, con los pies y las ruedas sobre el suelo.



PRECAUCIÓN: Mantenga los dedos lejos de los soportes de las esquinas de la baranda superior mientras instala el corralito.

Mettre le parc debout sur ses pieds et roulettes posés sur le sol.



MISE EN GARDE : Éloigner les doigts des supports des coins qui se trouvent au niveau de la traverse supérieure lors du montage du parc.





Pull the four corners apart to allow the frame to unfold.



NOTE: DO NOT push the center of the floor downward yet.

Jale las cuatro esquinas para que el armazón de la base se extienda.

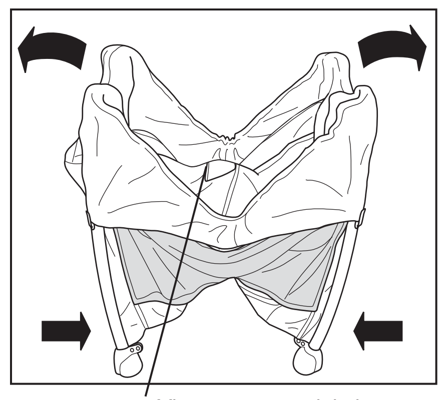


NOTA: NO presione el centro del piso hacia abajo todavía.

Tirer sur les quatre coins en les écartant les uns des autres pour permettre au cadre de s'ouvrir.



REMARQUE : NE PAS enfoncer vers le bas le centre du fond du parc pour le moment.

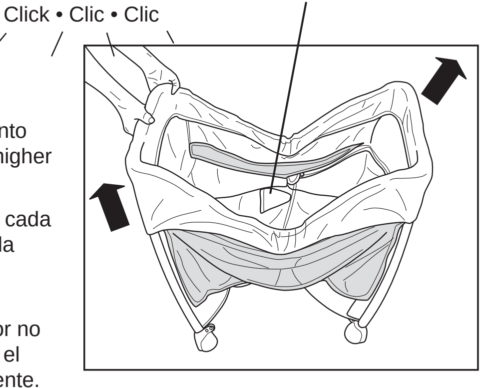




Pull up on the top rail at each side of the playard. Release to lock each rail in a rigid position.



NOTE: If a top rail does not lock into place, pull the center of the floor higher and try again.



Jale hacia arriba la baranda superior en cada lado del corralito. Suelte para trabar cada baranda y para que queden en posición rígida.



NOTA: Si alguna baranda superior no se traba en su lugar, levante más el centro del piso y pruebe nuevamente.

Tirer vers le haut la traverse supérieure de chaque côté du parc. Relâcher pour verrouiller chaque traverse dans une position rigide.



REMARQUE : Si une traverse supérieure ne se verrouille pas en place, tirer le fond du parc vers une position plus haute et essayer à nouveau.



Pull up on the top rail at the front and back of the playard. Release to lock each rail in a rigid position.


NOTE: If a top rail does not lock into place, lift the center of the floor higher and try again.

Click • Clic • Clic

Jale hacia arriba la baranda superior en la parte delantera y trasera del corralito. Suelte para trabar cada baranda y para que queden en posición rígida.


NOTA: Si alguna baranda superior no se traba en su lugar, levante más el centro del piso y pruebe nuevamente.

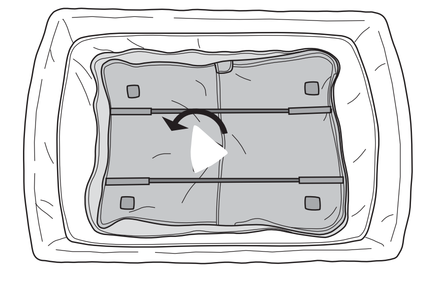
Tirer vers le haut la traverse supérieure à l’avant et à l’arrière du parc. Relâcher pour verrouiller chaque traverse dans une position rigide.


REMARQUE : Si une traverse supérieure ne se verrouille pas en place, tirer le fond du parc vers une position plus haute et essayer à nouveau.



Locate the opening in the center of the zip-in bassinet. Reach through the opening to access the floor frame.


NOTE: The zip-in bassinet comes pre-assembled.



Ubique la abertura en el centro del moisés con cierre. Acceda al armazón del piso a través de la abertura.


NOTA: El moisés con cierre viene prearmado.

Repérer le rabat en tissu au centre du lit d’appoint avec fermeture à glissière. Défaire le rabat et passer la main dans l’ouverture pour accéder au cadre du fond du parc.

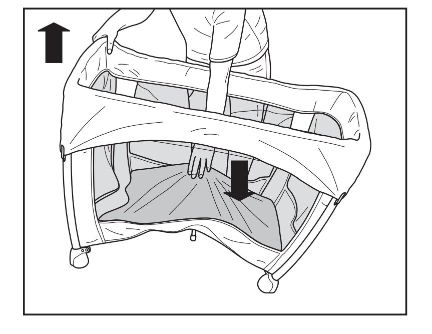

REMARQUE : Le lit d’appoint est livré préassemblé.



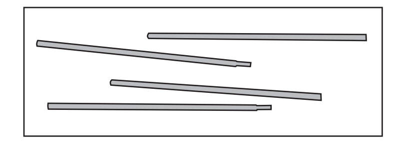
Lift up one end of the playard and push downward on the center of the floor.

Levante un extremo del corralito y presione el centro del piso hacia abajo.

Soulever un côté du parc et pousser vers le bas le fond du parc en son milieu.

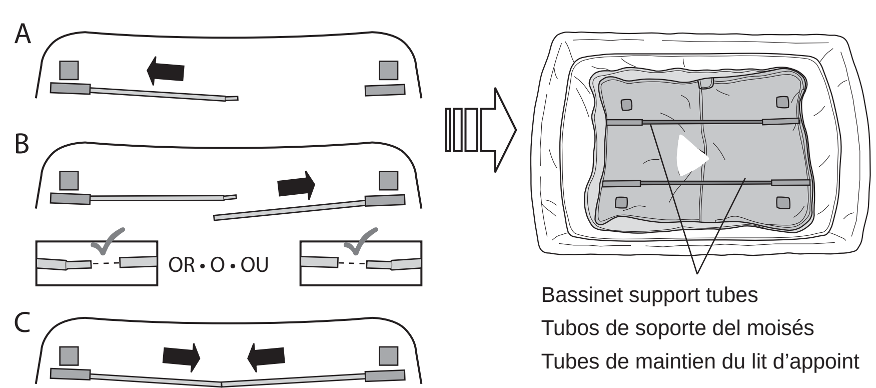


9 Install the two support tubes in the two pairs of sleeves on top of the bassinet. Join the two halves of each tube by sliding the smaller end into the opposite half.



Instale los dos tubos de soporte en los dos pares de mangas que se encuentran en la parte superior del moisés. Una las dos mitades de cada tubo deslizando el extremo más pequeño por la mitad opuesta.

Mettre en place les deux tubes de maintien dans les deux paires de manchon en haut du lit d'appoint. Joindre les deux moitiés de chaque tube en faisant glisser l'extrémité la plus petite dans la moitié opposée.

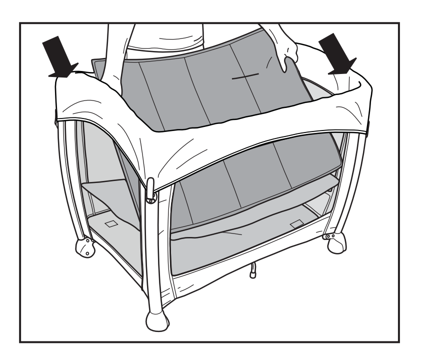


Bassinet support tubes

Tubos de soporte del moisés

Tubes de maintien du lit d'appoint

10 Lay the mattress on the bassinet with its soft side facing up. Press each corner of the mattress to engage the patch underneath and secure the mattress in place.



Apoye el colchón sobre el moisés con el lado blando hacia arriba. Presione cada esquina del colchón para enganchar los parches de sujeción que se encuentran debajo y para sujetar el colchón en su lugar.

Déposer le matelas sur le lit d'appoint, côté doux tourné vers le haut. Appuyer sur chaque coin du matelas pour enclencher la bande auto-agrippante dessous et bien fixer le matelas en place.





CAUTION: Be sure that the playard setup is complete before use. Verify that all four top rails are locked in horizontal position.



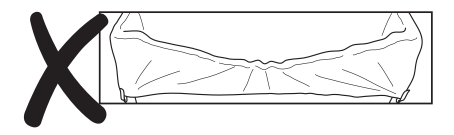
PRECAUCIÓN: Asegúrese de que se haya completado la instalación del corralito antes de usar. Verifique que las cuatro barandas superiores estén trabadas en posición horizontal.



MISE EN GARDE : S’assurer que le parc est entièrement monté avant l’utilisation. Vérifier que les quatre traverses supérieures sont verrouillées en position horizontale.







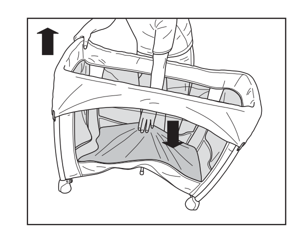
Playard Setup Without Bassinet • Instalar el corralito sin moisés • Installation du parc sans lit d'appoint

1

Lift up one end of the playard and push downward on the center of the floor.

Levante un extremo del corralito y presione el centro del piso hacia abajo.

Soulever un côté du parc et pousser vers le bas le fond du parc en son milieu.

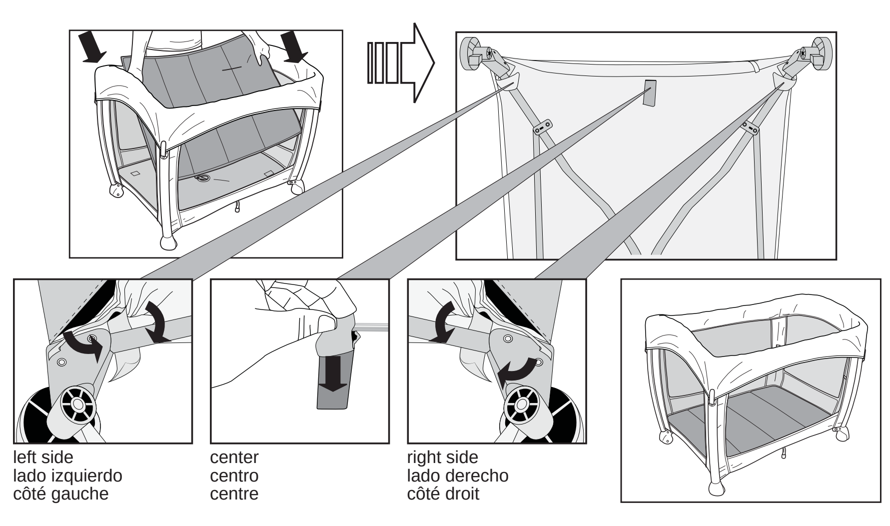


2

Lay the mattress on the fl oor of the playard with its soft side facing up. Locate the hook-and-loop straps on the underside of the mattress and run them through the slots on the bottom of the playard (there are 3 on each end). For the left and right straps, wrap the hook-and-loop straps around the lower tubes on the underside of the unit and secure it to itself. For the center strap, secure the hook to the loop stitched to the underside of the playard floor.

Apoye el colchón en el piso del corral, con el lado blando hacia arriba. Busque las cintas con abrojo en el lado inferior del colchón y páselas por las ranuras en el fondo del corral (hay 3 en cada extremo). Para las cintas de la derecha y la izquierda, pase las cintas con abrojo alrededor de los tubos más bajos en la parte inferior de la unidad y asegúrelas a sí mismas. Para la cinta central, asegure el gancho al lazo cosido en la parte inferior del suelo del corral.

Disposer le matelas au fond du parc à jeux en plaçant son côté doux face à vous. Repérer les bandes de fermeture autogrippantes sous le matelas et les faire passer à travers les fentes du fond du parc à jeux (il y en a 3 de chaque côté). En ce qui concerne les bandes gauche et droite, enrouler les bandes de fermeture autogrippantes autour des tubes inférieurs du dessous de l'unité puis les fi xer sur elles-mêmes. En ce qui concerne la bande centrale, fixer le crochet à la boucle cousue sur le dessous du plancher du parc à jeux.



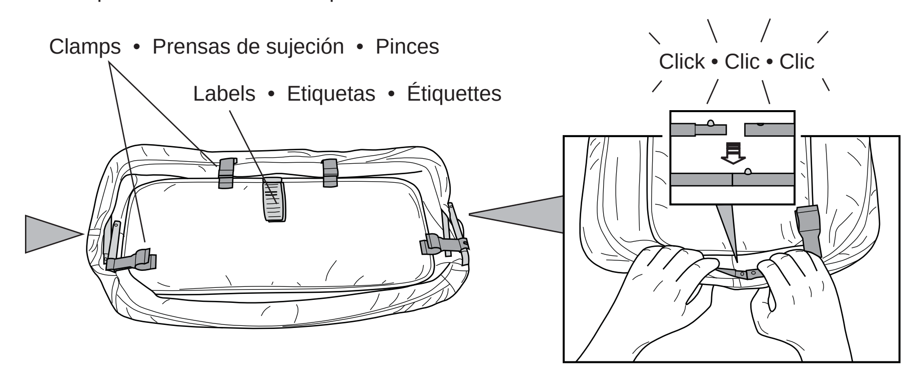
Repeat on other end of playard • Repita en el otro extremo del corral
Répéter de l'autre côté du parc à jeux

Changing Table Assembly • Ensamblaje del cambiador
Ensemble de la table à langer

1 Orient the changing table with the clamps and labels on top and place it on a flat surface. Slide one frame tube into the other at each end of the table to connect the two halves of the frame.

Oriente el cambiador con las prensas de sujeción y etiquetas hacia arriba y colóquelo sobre una superficie plana. Deslice un tubo del armazón dentro de otro en cada extremo del cambiador, a fin de conectar las dos mitades del armazón.

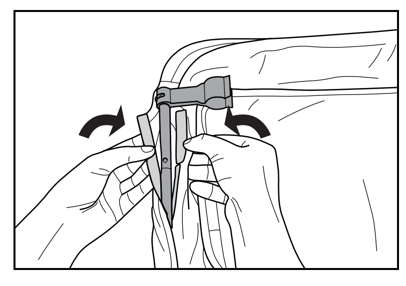
Orienter la table à langer de façon à ce que les pinces et étiquettes se trouvent sur le dessus et la placer sur une surface plane. Faire glisser un tube du cadre dans l’autre tube à chaque extrémité de la table pour réunir les deux moitiés du cadre.



2 Pull the fabric flaps over the exposed frame and fasten using the hook-and-loop patches. Repeat at the opposite end of the changing table.

Jale las lengüetas de tela sobre la parte expuesta del armazón y ajuste usando los parches de sujeción. Repita el procedimiento en el extremo opuesto del cambiador.

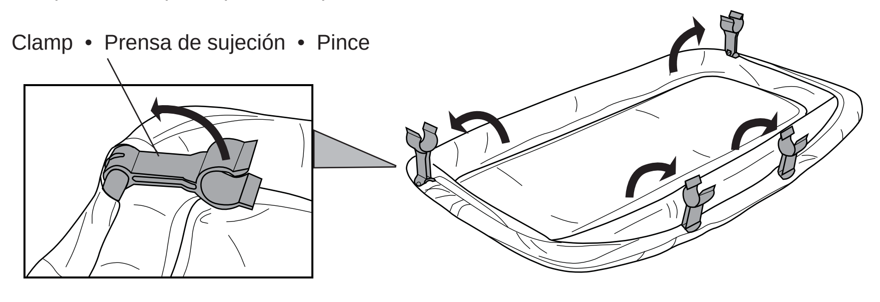
Tirer les rabats en tissu sur le cadre exposé et les nouer à l’aide des bandes auto-agrippantes. Répéter cette opération à l’extrémité opposée de la table à langer.



3 Pivot all four clamps into the vertical position.

Gire las cuatro prensas de sujeción hasta colocarlas en posición vertical.

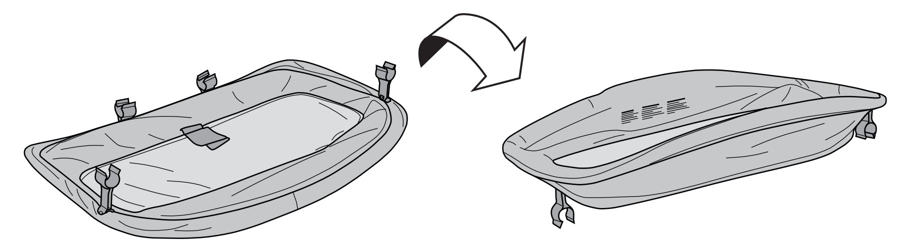
Faire pivoter les quatre pinces en position verticale.



4 Turn the changing table so that its clamps point downward.

Gire el cambiador a fin de que las prensas de sujeción apunten hacia abajo.

Retourner la table à langer afin que ses pinces soient orientées vers le bas.



Align the four clamps with the guides on the playard rails. Push each clamp fully onto the center portion of each guide.

Alinee las cuatro prensas de sujeción con las guías de los rieles del corralito. Calce cada prensa de sujeción completamente en la parte central de cada guía.

Aligner les quatre pinces sur les guides figurant sur les traverses du parc. Enfoncer totalement chaque pince en la centrant sur le milieu de chaque guide.

Clamp guides (4 places)

Guías para las prensas de sujeción (4 lugares)

Guides pour pinces (4 endroits)

Click • Clic • Clic

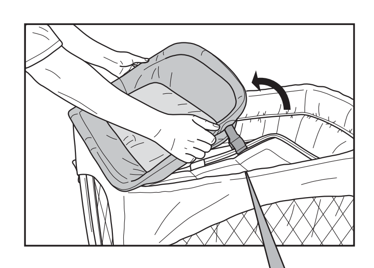
Click • Clic • Clic

5

To store the changing table, lift the end from the side rails to disengage the two corner clamps. Pivot the table over the end rail of the playard into the storage position. Do not store the changing table inside the playard.

Para guardar el cambiador, levante el extremo de las barandas laterales a fin de liberar las prensas de sujeción de las dos esquinas. Gire el cambiador sobre la baranda del extremo del corralito hasta colocarlo en la posición para guardar. No guarde el cambiador dentro del corralito.

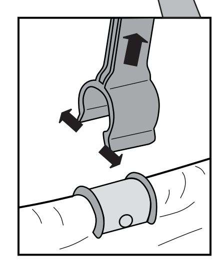
Pour ranger la table à langer, soulever l'extrémité pour la dégager des traverses latérales et libérer les deux pinces d'angle. Faire pivoter la table sur la traverse à l'extrémité du parc afin de la placer en position de rangement. Ne pas ranger la table à langer à l'intérieur du parc.

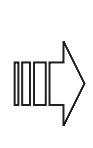


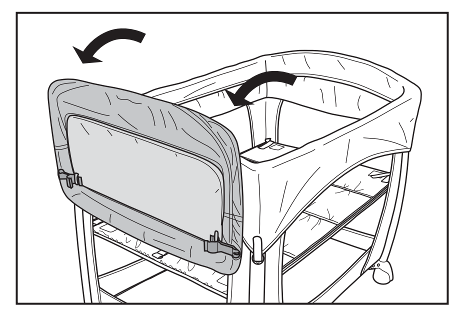
Clamps (2 places)

Prensas de sujeción (2 lugares)

Pinces (2 endroits)







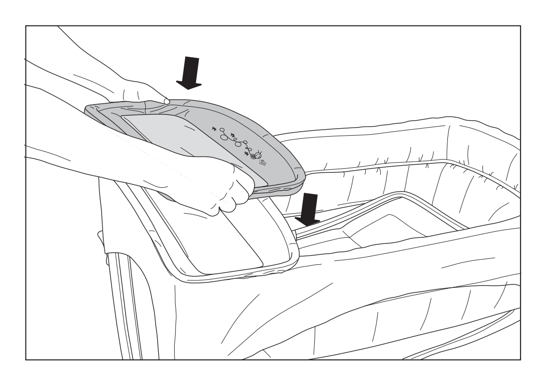


6

Slip the cover sheet onto the changing table.

Deslice la cubierta sobre la mesa para cambiar pañales.

Glissez la feuille de couverture sur la table à langer.

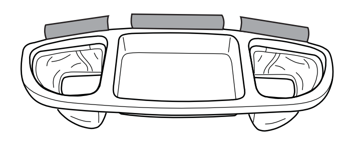


Using the Accessory Tray • Uso de la bandeja para accesorios
Utilisation du bac accessoires

1 Attach the accessory tray to the top rail on either end of the playard.



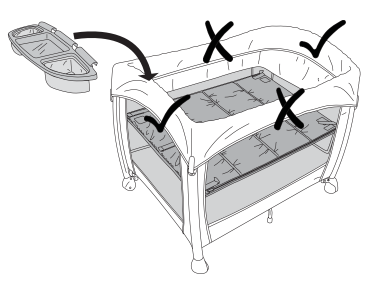
NOTE: Do not attach the tray to the clamp guides for the changing table.



Enganche la bandeja para accesorios a la baranda superior de cualquier fin del corralito.



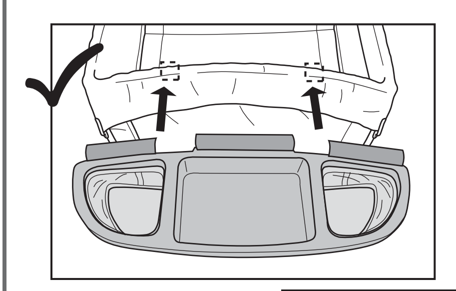
NOTA: No enganche la bandeja a las guías para las prensas de sujeción del cambiador.

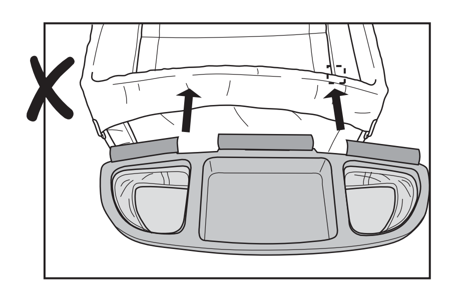


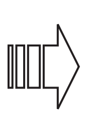
Fixer le bac accessoires sur la traverse supérieure, sur ou la fin du parc.

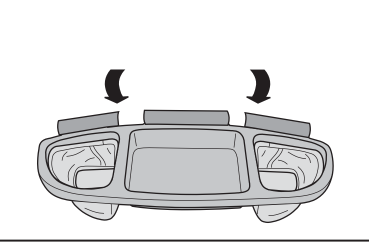


REMARQUE: Ne pas fixer le bac accessoires sur les guides pour pinces destinés à la table à langer.





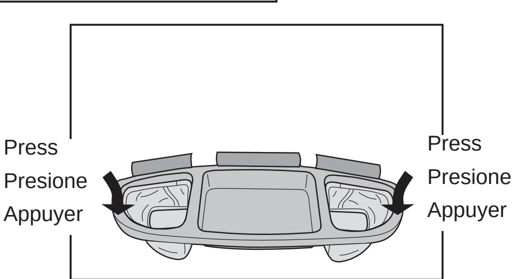




2 Latch the corners of the tray under the corner brackets on the top rail of the playard.

Asegure las esquinas de la bandeja debajo de los soportes de las esquinas de la baranda superior del corral.

Fixer les coins du bac sous les pattes d’angle de la traverse supérieure du parc.

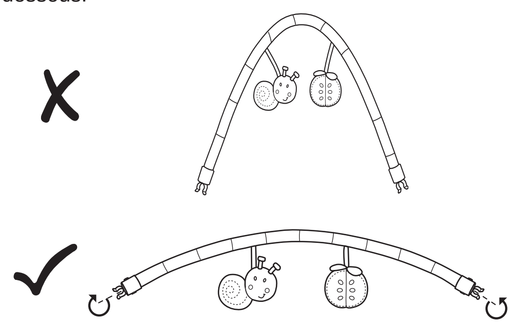


Using the Toy Bar • Utilice la Barra de Juguetes
Utilisation la Barre à Jouets

If the toy bar is bent when you remove it from the packaging, use the instructions below.

Si la barra de juguetes está doblada cuando la saca del paquete, utilice las instrucciones a continuación.

Si la barre à jouets est pliée lorsque vous la retirez de son emballage, utilisez les instructions ci-dessous.



To smooth the arc of the toy bar, hold each end of the toy bar and rotate the toy bar so that it creates a smooth arc.

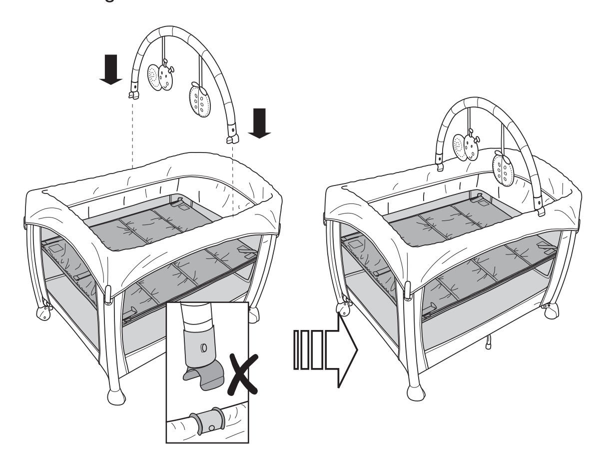
Para enderezar el arco de la barra de juguetes, sostenga la barra de juguetes desde los extremos y rótela para que se acomode.

Pour atténuer l'arc de la barre à jouets, tenez chaque extrémité de la barre et faites pivoter la barre de manière à créer un arc léger.

Hold the toy bar above the playard. Attach the clamps at each end of the toy bar to the playard rails. Do not attach the toy bar to the clamp guides for the changing table.

Sostenga la barra de juguetes por encima del corralito. Coloque las abrazaderas en cada extremo de la barra de juguetes a los rieles del corralito. No enganche la barra de juguetes a las guías para las prensas de sujeción del cambiador.

Tenir la barre à jouets au-dessus le parc. Attacher les pinces à chaque extrémité de la barre à jouets sur les traverses du parc. Ne pas fixer la barre à jouets amovible aux guides destinés à la table à langer.



Battery Installation • Instalación de las Baterias
Installation de Piles

EN

The Electronic unit requires (3) size AA/LR6 (1.5V) batteries for normal operation (not included). Please use alkaline batteries for better performance.



CAUTION: Follow the battery guidelines in this section. Otherwise, battery life may be shortened or the batteries may leak or rupture.

Always keep batteries away from children. • Do not mix old and new batteries. • Do not mix alkaline, standard, or rechargeable batteries. • Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. • Install the batteries so that the polarity of each one matches the markings in the battery compartment. • Do not short-circuit the batteries. • Do not store batteries in areas that have extreme temperatures (such as attics, garages, or automobiles). • Remove exhausted batteries from the battery compartment. • Never attempt to recharge a battery unless it is specifically marked “rechargeable.” • Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. • Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. • Do not use rechargeable alkaline batteries in a Ni-Cad or Ni-MH battery charger. • Please use the correct disposal method for batteries. • Remove batteries before putting the product into storage for a prolonged period of time.



La Unidad de Control requiere (3) baterías tamaño AA/LR6 (1.5V) para un funcionamiento normal (no incluidas). Use baterías alcalinas para un mejor funcionamiento.



PRECAUCIÓN: Siga los lineamientos para las baterías en esta sección. De lo contrario, la vida de la batería podría reducirse o la batería podría tener una fuga o romperse.

Siempre mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. • No combine baterías usadas con nuevas. • No combine baterías alcalinas, estándar ni recargables. • Se deben usar únicamente baterías del mismo tipo que las recomendadas o de un tipo equivalente. • Instale las baterías de modo que la polaridad de cada una coincida con las marcas del compartimiento para baterías. • No haga cortocircuito con las baterías. • No almacene las baterías en áreas que tengan tempe-raturas extremas (como áticos, garajes o automóviles). • Saque las baterías gastadas del compartimiento para baterías. • Nunca intente recargar una batería, a menos que indique específicamente que es “recargable”. • Las baterías recargables deben retirarse del juguete antes de recargarse. • Las baterías recargables sólo deberán recargarse con la supervisión de un adulto. • No use baterías alcalinas recargables en un cargador de baterías Ni-Cad o Ni-MH. • Utilice el método de eliminación correcto para las baterías. • Retire las baterías antes de poner el producto en el almacenamiento durante un período prolongado de tiempo.



Le module de contrôle fonctionne avec trois (3) piles de type AA/LR6 (1,5 V) pour une utilisation normale (piles non fournies). Il est préférable d’utiliser des piles alcalines pour une meilleure performance.



MISE EN GARDE : suivre la notice relative aux piles dans cette rubrique. Dans le cas contraire, la durée de vie de la pile peut être raccourcie, ou la pile peut fuir ou tomber en panne.

Tenir les piles hors de portée des enfants. • Ne pas mélanger piles neuves et usagées. • Ne pas mélanger les piles alcalines, standard ou rechargeables. • Vous devez utiliser seulement des piles de types semblables ou équivalents à ce qui est recommandé. • Mettre les piles en place en respectant les polarités inscrites dans le compartiment prévu à cet effet. • Ne pas court-circuiter les piles. • Ne pas stocker les piles dans des lieux susceptibles de connaître des températures extrêmes (tels qu’un grenier, un garage, ou un véhicule automobile). • Retirer les piles épuisées du compartiment. • Ne jamais tenter de recharger une pile à moins qu’elle ne porte explicitement la mention « rechargeable ». • Retirer les piles rechargeables du compartiment avant de procéder

au chargement. • Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte. • N'utilisez pas de piles alcalines rechargeables avec un chargeur de batteries NiCd ou NiMH. • Mettre les piles au rebut conformément au mode d'élimination adéquat. • Retire las baterías antes de poner el producto en el almacenamiento durante un período prolongado de tiempo.

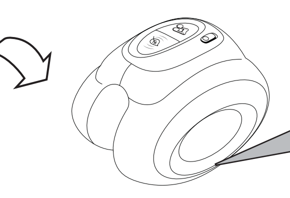


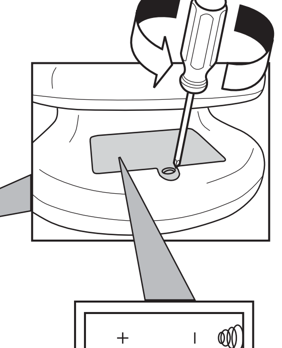
Place the Electronic unit face down on a firm surface. Use a Phillips screwdriver to loosen the screw that secures the battery cover.

Coloque la Unidad de Control boca abajo sobre una superficie firme. Use un destornillador Phillips para aflojar el tornillo que sujeta la tapa del compartimiento de baterías.

Placer le Module de Commande à l'envers sur une surface ferme. Desserrer la vis qui retient le cache du compartiment des piles à l'aide d'un tournevis cruciforme.









Install (3) size AA/LR6 (1.5 V) batteries, observing the polarity markings embossed on the bottom of the compartment.

Instale (3) baterías tamaño AA/LR6 (1.5 V), observando las marcas de polaridad grabadas en la parte inferior del compartimiento.

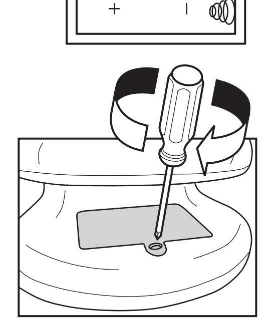
Installer (3) piles de type AA/LR6 (1,5 V), en respectant les marques de polarité gravées au fond du compartiment.



Replace the battery cover on the Electronic unit and tighten the screw. Do not overtighten.

Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de baterías en la Unidad de Control y ajuste el tornillo. No apriete demasiado.

Remettre le cache du compartiment à piles en place sur le module de contrôle et serrer la vis. Ne pas trop serrer.

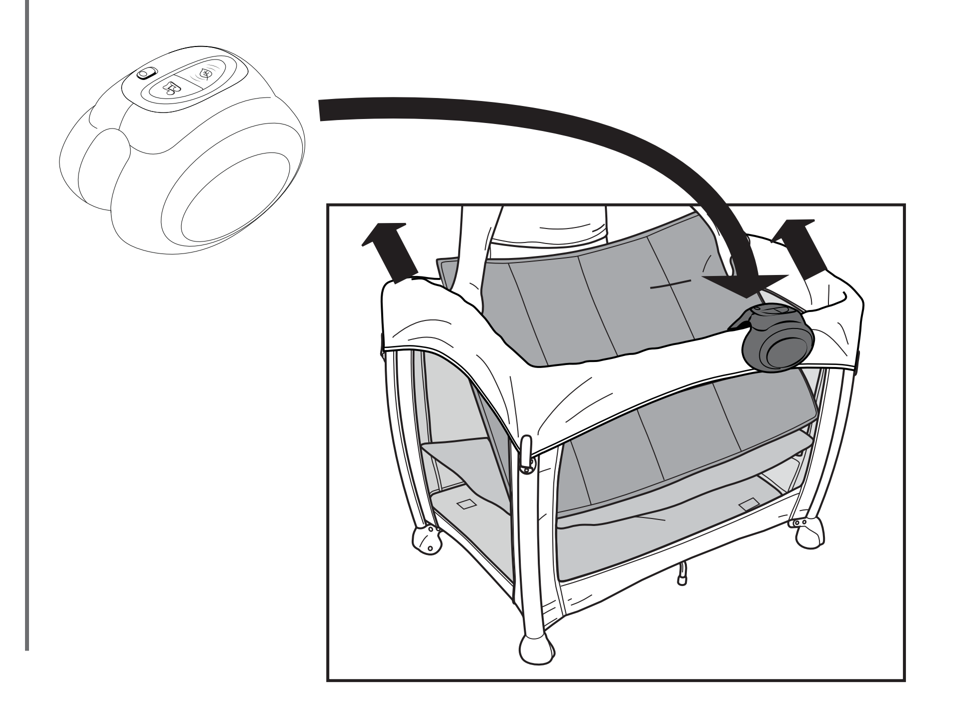


Installing the Electronic unit
Instalar la Unidad de Control
Installation du module de contrôle

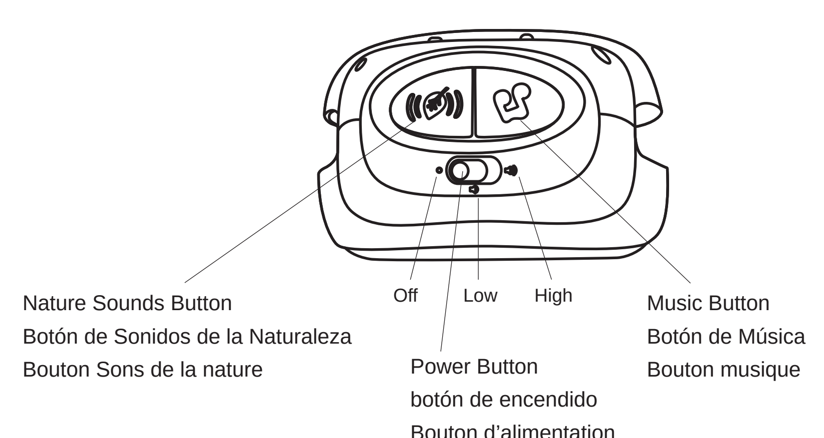
1 Place the Electronic unit on the play yard rail so that the InGenuity logo faces the inside of the playard.

Coloque la Unidad de Control en la baranda del corral de modo que los botones de control miren hacia afuera.

Placer le module de contrôle sur le rail du parc afi n que les boutons de contrôle soient face à l'extérieur.



Using the Electronic unit • Uso de la Unidad de Control
Utilisation du module de contrôle





 Press the Music Button to begin playing music sounds. Press again to begin alternating through the different music sounds

 Press the Nature Sounds Button to begin nature sound playback. Press again as needed to select the desired sound.



 Presione el Botón de Música para ENCENDER o APAGAR en forma alternativa las melodías. Cada melodía se reproduce dos o cuatro veces, según la configuración del temporizador.

 Presione el botón de sonidos de la naturaleza para comenzar la reproducción de sonidos de la naturaleza. Presione nuevamente las veces que sean necesarias para seleccionar el sonido deseado o APAGAR los sonidos de la naturaleza.



 Appuyer sur le bouton musique pour mettre les mélodies alternativement en MARCHE et à l'ARRÊT. Chaque mélodie joue soit deux ou quatre fois, selon le réglage du minuteur.

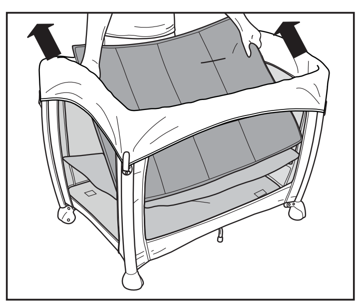
 Appuyer sur le bouton Sons de la nature pour commencer la relecture des sons de la nature. Appuyer de nouveau au besoin pour sélectionner le son souhaité ou pour ARRÊTER les sons de la nature.

Folding the Playard • Plegar el corralito
Retirer le matelas du parc

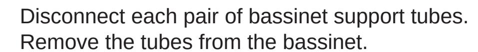
1 Remove the mattress from the playard.

Retire el colchón del corralito.

Retirer le matelas du parc.

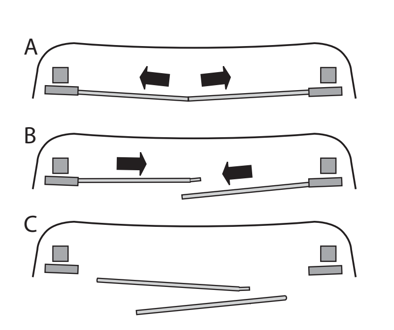


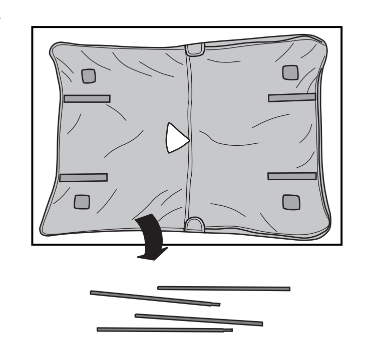
2 Disconnect each pair of bassinet support tubes. Remove the tubes from the bassinet.



Desconecte cada uno de los pares de tubos de soporte del moisés. Retire los tubos del moisés

Déconnecter chaque paire de tubes de support du lit d’appoint. Retirer les tubes du lit d’appoint.

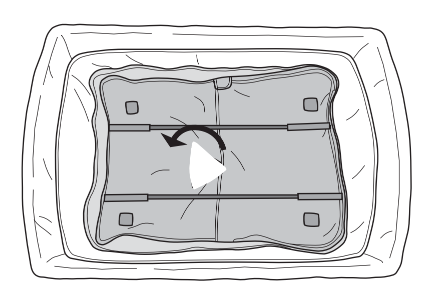




3 Locate the opening in the center of the zip-in bassinet. Reach through the opening to access the floor frame.

Ubique la abertura en el centro del moisés con cierre. Acceda al armazón del piso a través de la abertura.

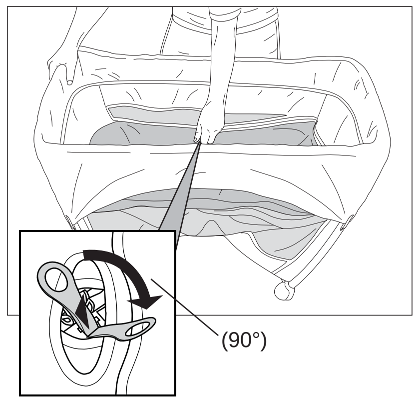
Repérer le rabat en tissu au centre du lit d’appoint avec fermeture à glissière. Défaire le rabat et passer la main dans l’ouverture pour accéder au cadre du fond du parc.



4 Lift up one end of the playard and pull upward on the lever (90°) to raise the floor. DO NOT ATTEMPT TO unlock the top rails yet.

Levante un extremo del corralito y jale la palanca (90°) para subir el piso. NO INTENTE destrabar las barandas superiores todavía.

Soulever un côté du parc et tirer vers le haut le levier (90°) pour élever le fond du parc. NE PAS TENTER DE déverrouiller les traverses supérieures pour le moment.

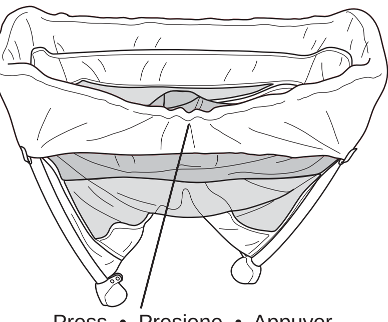




To unlock each rail, lift up and lower the center of the rail while pressing the locking mechanism (at symbol).



NOTE: If top rail does not unlock, DO NOT force it. Lift the center of the floor higher and try again.



Para destrabar cada baranda, levante y baje el centro de la baranda mientras presiona el mecanismo de bloqueo (en el símbolo).



NOTA: Si la baranda superior no se destraba, NO la fuerce. Levante más el piso y pruebe nuevamente.

Pour déverrouiller chaque traverse, soulever et abaisser le centre de la traverse tout en appuyant sur le mécanisme de verrouillage (au niveau du symbole).



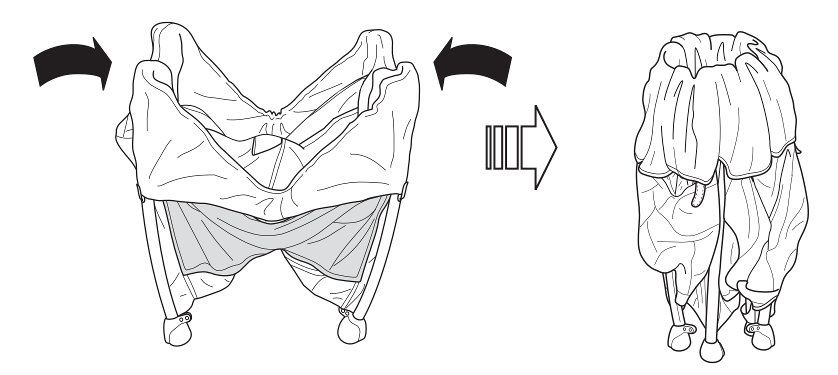
REMARQUE : Si la traverse supérieure ne se déverrouille pas, NE PAS forcer. Soulever plus haut le fond du parc en son centre et essayer à nouveau.



Unlock all four top rails and fold the playard frame inward, toward the center.

Destrabe las cuatro barandas superiores y pliegue el armazón del corralito para adentro, hacia el centro.

Déverrouiller les quatre traverses supérieures et plier le parc vers l'intérieur et le centre.





NOTE: Ensure that both tubes on each side disengage from the center hinge.



NOTA: Asegúrese de que los dos tubos a cada lado retirarse de la bisagra central.

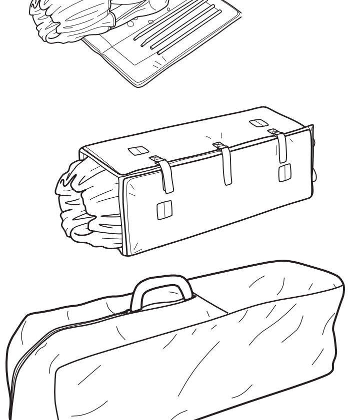


REMARQUE : Veiller à ce que les deux tubes de chaque côté se désengager de la charnière centrale.

7 Place the playard on the soft side of the mattress. Wrap the mattress around the playard and fasten with the three straps. Orient the mattress with carrying strap on top.

Coloque el corralito sobre el lado blando del colchón. Envuelva el colchón alrededor del corralito y ajústelo con las tres tiras. Oriente el colchón con la correa para transportar en la parte superior.

Placer le parc sur le côté doux du matelas. Enrouler le matelas autour du parc et attacher avec les trois sangles. Orienter le matelas avec la sangle de transport sur le dessus.



8 Put the playard in the carrying bag. Zip the bag closed.

Coloque el corralito en la bolsa para transportar. Cierre la bolsa para transportar con zipper.

Placer le parc dans son sac de transport. Fermer le sac à l'aide de la fermeture éclair.

Removing the Bassinet • Retirar el moisés Retrait du lit d'appoint



NOTE: Remove the bassinet when your child outgrows it and needs the full playard space. However, it is not necessary to remove the bassinet before folding the playard for storage.



NOTA: Retire el moisés cuando sea demasiado pequeño para su hijo y cuando su hijo necesite todo el espacio del corralito. Sin embargo, no es necesario retirar el moisés antes de plegar el corralito para guardarlo.



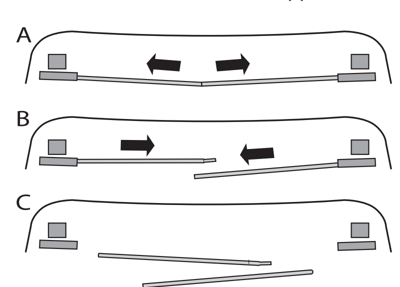
REMARQUE : Retirer le lit d'appoint lorsque l'enfant a grandi et qu'il a besoin de l'espace total du parc. Il n'est cependant pas nécessaire de retirer le lit d'appoint avant de plier le parc pour le ranger.



1 Disconnect each pair of bassinet support tubes. Remove the tubes from the bassinet.

Desconecte cada uno de los pares de tubos de soporte del moisés. Retire los tubos del moisés.

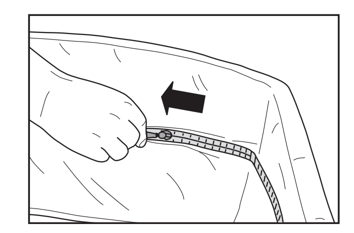
Déconnecter chaque paire de tubes de support du lit d'appoint. Retirer les tubes du lit d'appoint.



2 Locate the zipper under the fabric flap at one corner of the playard. Unzip the zipper around all four sides of the bassinet until the halves of the zipper are separated.

Ubique el cierre que se encuentra debajo de la solapa de tela en una de las esquinas del corralito. Abra el cierre que recorre los cuatro lados del moisés hasta separar las mitades del cierre.

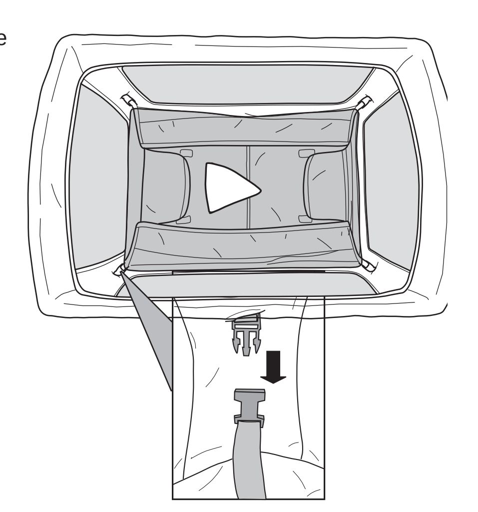
Repérer la fermeture à glissière sous le rabat en tissu dans un coin du parc. Ouvrir la fermeture à glissière autour des quatre côtés du lit d'appoint jusqu'à ce que les moitiés de la fermeture à glissière soient ouvertes.



3 Unfasten the straps at the four corners of the bassinet by releasing each buckle. Remove the bassinet and fold neatly for storage.

Desabroche las tiras de las cuatro esquinas del moisés, desajustando cada hebilla. Retire el moisés y dóblelo cuidadosamente para guardarlo.

Défaire les sangles aux quatre coins du lit d'appoint en défaisant chaque boucle. Retirer le lit d'appoint et le replier vsoigneusement pour le ranger.

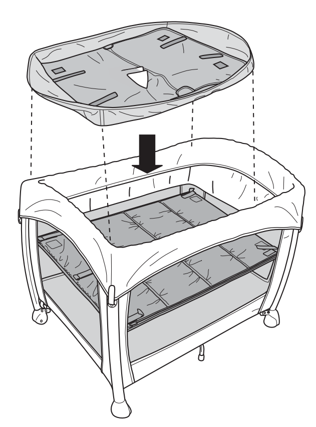


Installing the Bassinet • Instalar el moisés Installation du lit d'appoint

1 Unfold the bassinet and place flat in playard with hook-and-loop patches facing upward. Be sure the zipper's start/end corner on the bassinet matches the zipper on the playard.

Extienda el moisés y colóquelo horizontalmente en el corralito, con los parches de sujeción hacia arriba. Asegúrese de que la esquina donde comienza/termina el cierre en el moisés coincida con el cierre del corralito.

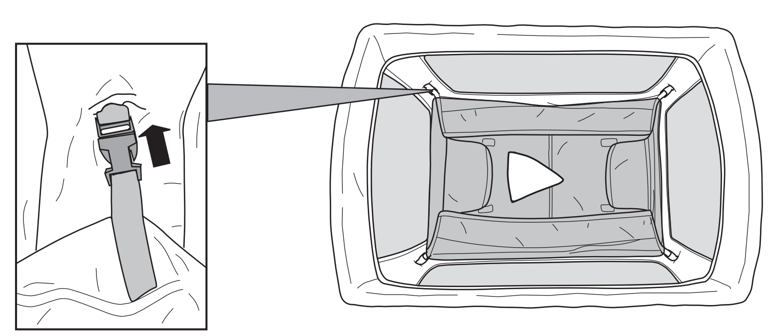
Déplier le lit d'appoint et le mettre à plat dans le parc, les bandes auto-agrippantes tournées vers le haut. Vérifier que le coin début/fin de la fermeture à glissière du lit d'appoint est bien en face de la fermeture à glissière du parc.



2 Attach the strap at each corner of the bassinet to the corresponding corner of the playard.

Sujete la tira que se encuentra en cada esquina del moisés a la esquina correspondiente del corralito.

Fixer la sangle à chaque coin du lit d'appoint au coin correspondant du parc.

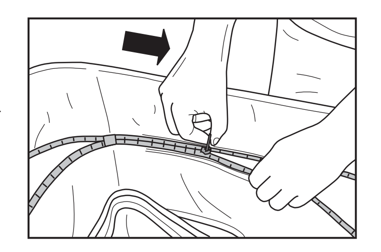


3

Slide the beginning parts of the zipper together. Carefully guide the zipper around the four sides of the playard to the zipper's end point.

Una las partes donde comienza el cierre y empiece a deslizarlo. Guíe cuidadosamente el cierre alrededor de los cuatro lados del corralito hasta el final del cierre.

Faire glisser ensemble les parties de la fermeture à glissière. Faire coulisser avec précaution la fermeture à glissière sur les quatre côtés du parc, jusqu'à l'extrémité de la fermeture.

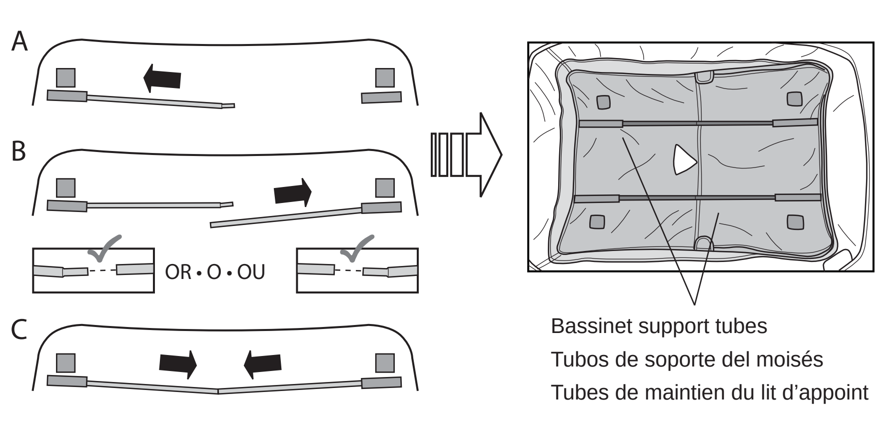


4

Install the two support tubes in the two pairs of sleeves on top of the bassinet. Join the two halves of each tube by sliding the smaller end into the opposite half.

Instale los dos tubos de soporte en los dos pares de mangas que se encuentran en la parte superior del moisés. Una las dos mitades de cada tubo deslizando el extremo más pequeño por la mitad opuesta.

Mettre en place les deux tubes de maintien dans les deux paires de manchon en haut du lit d'appoint. Joindre les deux moitiés de chaque tube en faisant glisser l'extrémité la plus petite dans la moitié opposée.

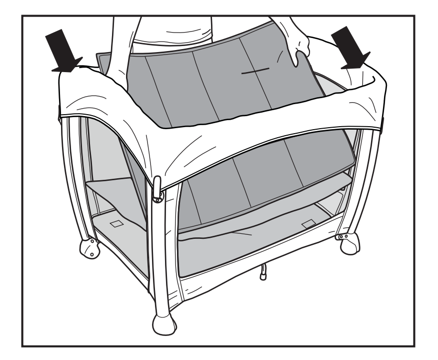


5

Lay the mattress on the bassinet with its soft side facing up. Press each corner of the mattress to engage the hook-and-loop patch underneath and secure the mattress in place.

Apoye el colchón sobre el moisés con el lado blando hacia arriba. Presione cada esquina del colchón para enganchar los parches de sujeción que se encuentran debajo y para sujetar el colchón en su lugar.

Déposer le matelas sur le lit d'appoint, côté doux tourné vers le haut. Appuyer sur chaque coin du matelas pour enclencher la bande auto-agrippante dessous et bien fixer le matelas en place.



EN

Troubleshooting

Before calling Bright Starts™…
We are always happy to take your call; however, if you have a question about the operation of your InGenuity™ product, these simple solutions may answer your question quickly and easily:

	Issue	Probable Cause	Solution
Folding	Cannot fold playard	Support tubes have not been removed from the bassinet	Remove support tubes and then fold playard
		Mattress has not been removed from the bassinet or the floor of playard	Remove mattress and then fold playard
		Side or end rails remain locked	Unlock side or end rails: Push buttons under the embroidered circles, lift gently first and then drop the side or end rail.
		The locking mechanism in the floor of the playard is not pulled up far enough	Pull up further on the lever in the floor of the playard. This will allow any of the rail hinges to lock or unlock for folding or unfolding the playard.
	Cannot fit all of the pieces back into the carrying bag	Not all pieces fit in the carrying bag	Playard, support tubes, and mattress are designed to fit in the travel bag. Leave the accessory tray and changing table at home or pack separately.
Setup	Playard does not completely unfold	One or more of the side rail hinges are not locked prior to attempting to push down the center of the playard	Listen for an audible “click” as each side rail hinge locks into place
			After locking the side rails, ensure that the center locking mechanism in the floor is pushed down completely. If you have difficulty with this step, try lifting the playard off the ground slightly.
	Changing table sags with baby on it	The clamps on the changing table are not properly attached to the side rails	Push the clamps onto the clamp guides on the left and right side rails until you hear a “click”
	Bassinet sags in the middle with baby on it	The support tubes underneath bassinet are missing or not installed correctly	Insert support tubes into fabric pockets on top of the bassinet and underneath the mattress
	Wheels do not roll freely	The playard is not lifted high enough to release auto-brake	Lift the end of the playard (opposite the wheels) higher to release brake and roll the unit

ES

Solución de problemas

Antes de llamar a Bright Starts™…
Siempre nos complace contestar su llamado; sin embargo, si tiene una pregunta acerca de la operación de su producto InGenuity™, estas soluciones simples pueden responder a su pregunta de manera fácil y rápida:

	Problema	Causa probable	Solución
Plegado	No se puede plegar el corral	No se han quitado los tubos de soporte del moisés	Quite los tubos de soporte y luego pliegue el corral
		No se ha quitado el colchón del moisés o el piso del corral	Quite el colchón y luego pliegue el corral
		Las barandas laterales o de los extremos permanecen trabadas	Destrabe las barandas laterales o de los extremos: Presione los botones que están debajo de los círculos bordados, primero levante suavemente y luego deje caer la baranda lateral o del extremo.
		El mecanismo de trabado en el piso del corral no se levanta lo suficiente	Levántelo más con la palanca del piso del corral. Esto permitirá que cualquiera de las bisagras de la baranda se traben o destraben para el plegado o desplegado del corral.
	No entran todas las piezas de nuevo en la bolsa de viaje	No todas las piezas se pueden colocar en la bolsa de transporte	El corral, los tubos de soporte y el colchón están diseñados para entrar en la bolsa de transporte. Deje la bandeja accesoria y el cambiador en casa o empáquelos por separado.
Montaje	El corral no se despliega completamente	Una o más de las bisagras de la baranda lateral no están trabadas antes de intentar empujar hacia abajo el centro del corral	Debería escuchar un “clic” cuando cada bisagra de la baranda lateral se trabe en su lugar
			Después de trabar las barandas laterales, asegúrese de que el mecanismo de bloqueo central del piso esté presionado hacia abajo por completo. Si tiene dificultades con este paso, intente levantar levemente el corral del suelo.
	El cambiador se hunde con el bebé encima	Las prensas de sujeción del cambiador no están enganchadas de manera adecuada a las barandas laterales	Empuje las prensas de sujeción dentro de las guías para las prensas de sujeción en las barandas del lado izquierdo y derecho hasta escuchar un “clic”
	El moisés se hunde en el medio con el bebé encima	Faltan los tubos de soporte debajo del moisés o no están instalados correctamente	Inserte los tubos de soporte en bolsillos de tela encima del moisés y debajo del colchón

	Problema	Causa probable	Solución
Montaje	Las ruedas no ruedan libremente	El corral no está levantado lo suficientemente alto como para liberar el freno automático	Levante un poco más el extremo del corral (opuesto a las ruedas) para liberar el freno y rodar la unidad

FR

Détection des pannes

Avant d'appeler Bright Starts™…

Nous sommes toujours heureux de répondre à votre appel ; cependant, si vous avez une question sur le fonctionnement de votre produit InGenuity™, ces solutions simples pourront peut-être y répondre rapidement et facilement :

	Problème	Cause probable	Solution
Pliage	Le parc ne se plie pas	Les tubes de maintien n'ont pas été retirés du lit d'appoint	Retirer les tubes de maintien, puis plier le parc
		Le matelas n'a pas été retiré du lit d'appoint ou du fond du parc	Retirer le matelas, puis plier le parc
		Les traverses latérales ou à l'extrémité du parc restent verrouillées	Déverrouiller les traverses latérales ou à l'extrémité du parc : appuyer sur les boutons sous les ronds brodés, soulever d'abord doucement, puis laisser retomber la traverse latérale ou la traverse à l'extrémité du parc.
		Le mécanisme de verrouillage dans le fond du parc n'est pas assez remonté	Tirer plus fort sur le levier dans le fond du parc. Les charnières des traverses pourront alors se verrouiller ou déverrouiller, permettant de plier ou déplier le parc.
	Certaines pièces ne tiennent pas dans le sac de transport	Les pièces ne tiennent pas toutes dans le sac de transport	Le parc, les tubes de maintien et le matelas sont conçus pour tenir dans le sac de transport. Laisser le bac à accessoires et la table à langer à la maison ou les mettre dans un sac séparé.
Montage	Le parc ne se déplie pas totalement	Une ou plusieurs des charnières de traverse latérale ne sont pas verrouillées avant d'essayer de pousser vers le bas le fond du parc en son milieu	Écouter si chaque charnière de traverse latérale fait bien « clic » lorsqu'elle se verrouille
			Après avoir verrouillé les traverses latérales, s'assurer que le mécan-isme de verrouillage au centre du fond du parc est poussé complètement vers le bas. En cas de difficultés avec cette étape, essayer de soulever légèrement le parc du sol.

	Problème	Cause probable	Solution
Montage	La table à langer s'affaisse lorsque le bébé est dessus	Les pinces de la table à langer ne sont pas correctement fixées aux traverses latérales	Enfoncer les pinces dans les guides prévus sur les traverses latérales gauche et droite jusqu'à ce qu'elles fassent « clic »
	Le milieu du lit d'appoint s'affaisse lorsque le bébé est dedans	Les tubes de maintien sous le lit d'appoint n'ont pas été installés ou ont été mal installés	Insérer les tubes de maintien dans les poches en tissu en haut du lit d'appoint et sous le matelas
	Les roulettes se bloquent	Le parc n'est pas suffisamment soulevé pour libérer le frein automatique	Soulever l'extrémité du parc (à l'opposé des roulettes) plus haut pour desserrer le frein et pouvoir faire rouler le parc

Care and Cleaning • Cuidado y limpieza
Entretien et nettoyage



Playard and Bassinet – Remove from frame. Fasten all hook-and-loop tabs. Machine wash in cold water, gentle cycle. Air dry flat. No bleach. Spot clean with a soft, clean cloth and mild soap.

Mattress – Remove structural boards. Machine wash in cold water, gentle cycle. Air dry flat. No bleach. Spot clean with a soft, clean cloth and mild soap.

Changing Table and Accessory Tray – Wipe clean with damp cloth and mild soap. Air dry.

Changing Table Cover – Remove from frame. Machine wash in cold water, gentle cycle. Air dry flat. No bleach. Spot clean with a soft, clean cloth and mild soap.

Carrying bag – Machine wash in cold water on delicate cycle. Air dry. No bleach. Spot clean with a soft, clean cloth and mild soap.

Washable Fabrics – Remove Washable Fabrics. Refer to the removal instructions. Machine wash in cold water on delicate cycle. Air dry. No bleach



NOTE: To reinstall the mattress cover and washable fabrics, reverse the steps in the Removing the Mattress Cover and Washable Fabrics sections.



Colchón: Retire las placas estructurales. Lave a máquina con agua fría y con ciclo para tejidos delicados. Deje secar al aire libre. No utilice limpiadores con lejía. Limpie las manchas con un paño suave y limpio y jabón para tejidos delicados.

Cambiador y bandeja accesoria: Limpie con un paño húmedo con jabón para tejidos delicados. Dejar secar al aire libre.

Cobertor del cambiador: Retire del armazón. Lave a máquina con agua fría y con ciclo para tejidos delicados. Deje secar al aire libre. No utilice limpiadores con lejía. Limpie las manchas con un paño suave y limpio y jabón para tejidos delicados.

Bolsa de transporte: Lave a máquina con un ciclo para tejidos delicados y agua fría. Dejar secar al aire libre. No utilice limpiadores con lejía. Limpie las manchas con un paño suave y limpio y jabón para tejidos delicados.

Telas lavables: Retire las telas lavables. Consulte las instrucciones para retirar las telas. Lave a máquina con ciclo para tejidos delicados y agua fría. Dejar secar al aire libre. No utilice limpiadores con lejía.



NOTA: Para volver a colocar el cobertor del colchón y las telas lavables, realice a la inversa los pasos mencionados en las secciones Cómo retirar el cobertor del colchón y las telas lavables.



Matelas – Démontage des panneaux structuraux. Laver en machine à l’eau froide, en sélectionnant un cycle pour textiles délicats. Faire sécher à l’air libre. Ne pas utiliser d’eau de javel. Nettoyer au moyen d’un chiffon propre et de savon doux.

Remplacement de la table et du porte-accessoire – Nettoyer à l’aide d’un chiffon humide et de savon doux. Faire sécher à l’air libre.

Remplacement de la housse de la table – Retrait du support. Laver en machine à l’eau froide, en sélectionnant un cycle pour textiles délicats. Faire sécher à l’air libre. Ne pas utiliser d’eau de javel. Nettoyer au moyen d’un chiffon propre et de savon doux.

Sac de transport – Laver en machine à l’eau froide, en sélectionnant un cycle pour textiles délicats. Faire sécher à l’air libre. Ne pas utiliser d’eau de javel. Nettoyer au moyen d’un chiffon propre et de savon doux.

Textiles lavables – Retrait de tous les textiles lavables. Voir les instructions relatives au retrait des textiles. Laver en machine à l’eau froide, en sélectionnant un cycle pour textiles délicats. Faire sécher à l’air libre. Ne pas utiliser d’eau de javel.



REMARQUE : pour remettre le protège-matelas ainsi que les textiles lavables, renverser le processus décrit dans les sections concernant le retrait du protège-matelas et des textiles lavables.

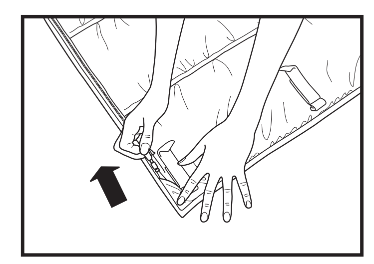
Removing the Mattress Cover • Cómo retirar el cobertor del colchón • Retrait du protège-matelas

1

Unzip the mattress cover.

Abra el cierre del cobertor del colchón.

Ouvrir la fermeture éclair du protège-matelas.

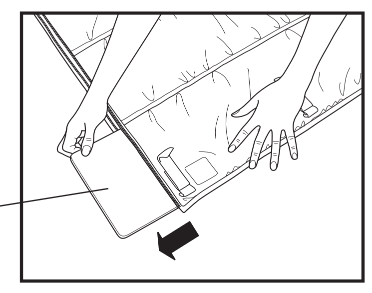


2

Remove board inserts from mattress cover.

Retire las placas del cobertor del colchón.

Dégager les pattes d’insertion du support du protège-matelas.

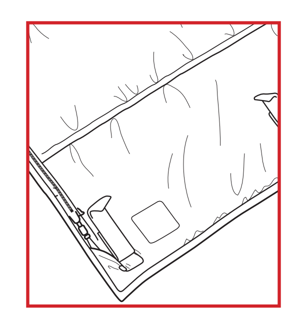




Close hook and loop patch.

Cierre de gancho y bucle de parche.

Fermez le crochet et le patch en boucle.



To reinstall matress reverse the above steps

Para volver a instalar colchón invierta los pasos anteriores

Pour réinstaller matelas inverser les étapes ci-dessus

 **SUFFOCATION HAZARD:** To prevent serious injury or death, do not use the mattress without the boards properly installed.

 **PELIGRO DE SOFOCACIÓN:** Para evitar lesiones graves o la muerte: No utilice el colchón si las placas no están adecuadamente colocadas.

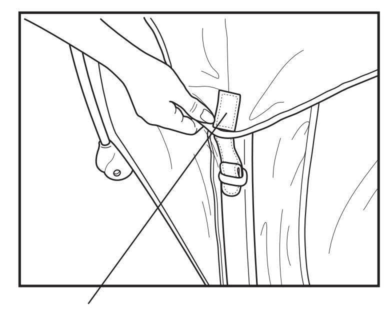
 **RISQUE D’ÉTOUFFEMENT :** Pour prévenir les risques de blessure grave ou de mort : Ne pas utiliser le matelas si les panneaux ne sont pas correctement installés.

Removing the Washable Fabrics • Cómo retirar las telas lavables • Retrait des textiles lavables

1 Unfasten the four hook-and-loop straps on each of the four legs of the playard. Slide each strap through the fastener, and fold the fabric inside the playard.

Desabroche las cuatro tiras de sujeción ubicadas en cada una de las cuatro patas del corralito. Deslice cada tira por el gancho de ajuste y pliegue la tela hacia la parte interior del corralito.

Dégager les quatre crochets des pattes auto-agrippantes des quatre pieds du playard. Faire coulisser les pattes auto-agrippantes au travers des attaches puis, plier le textile à l'intérieur du playard.



Hook-and-loop strap

Tira de sujeción ubicadas

Crochets des pattes auto-agrippantes



NOTE: Ensure that the mattress and support tubes are removed from the playard.



NOTA: Asegúrese de que el colchón y los tubos de soporte se hayan retirado del corralito.



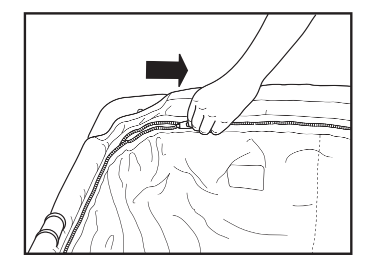
REMARQUE : bien vérifier que le matelas et les tubes de support soient retirés du playard.



2 Locate the zipper under the fabric flap of the playard. Unzip the zipper around all four sides of the playard.

Ubique el cierre que se encuentra debajo de la solapa de tela del corralito. Abra el cierre que recorre los cuatro lados del moisés.

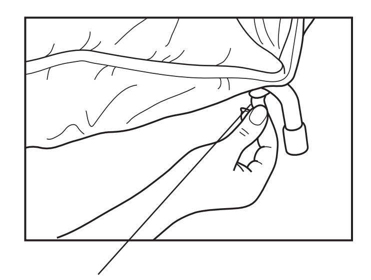
Localiser la fermeture éclair sous le revers du textile du playard. Ouvrir la fermeture éclair sur les quatre côtés du playard.



3 Locate the cross bar at the base of the playard assembly. Undo the hook-and-loop straps on each side of the cross bar.

Ubique la barra trasversal en la base del moisés. Desabroche las tiras de sujeción ubicadas en cada uno de los lados de la barra trasversal.

Localiser la barre de traverse à la base de l'assemblage du playard. Démonter les pattes auto-agrippantes localisées de chaque côté de la barre de traverse.



Hook-and-loop strap

Tira de sujeción ubicadas

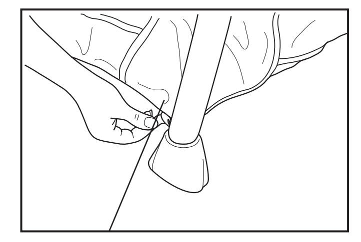
Crochets des pattes auto-agrippantes



Undo the hook-and-loop straps at the bottom of each of the four legs of the playard.

Desabroche las tiras de sujeción ubicadas en la parte inferior de cada una de las cuatro patas del corralito.

Démonter les pattes auto-agrippantes localisées à l'extrémité inférieure des quatre pieds du playard.



Hook-and-loop strap

Tira de sujeción ubicadas

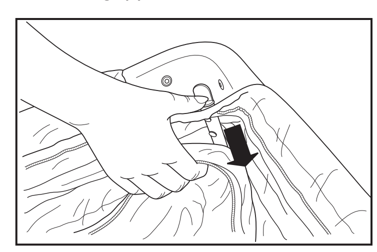
Crochets des pattes auto-agrippantes



Locate the red spring-loaded button at the top inside of each of the four legs of the playard. Press down on the button to disconnect the inner leg from the outer leg.

Ubique el botón rojo de resorte ubicado en la parte superior interna de cada una de las cuatro patas del corralito. Presione el botón para destrabar la pata interna de la pata externa.

Localiser le bouton à ressort rouge localisé à l'extrémité supérieure et à l'intérieur des quatre pieds du playard. Appuyer sur le bouton pour séparer le pied intérieur du pied extérieur.

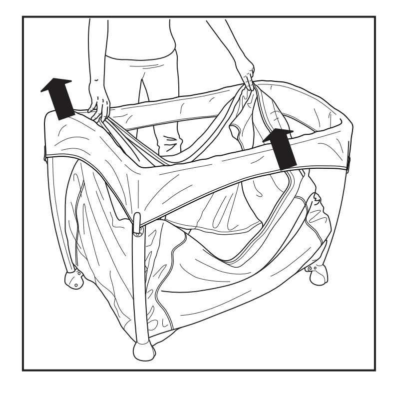




Slide the insert over the top of each of the four legs of the playard and remove the insert from the playard assembly.

Deslice el inserto por la parte superior de cada una de las cuatro patas del corralito y retírelo.

Faire passer le textile sur la partie supérieure de chaque pied du playard et retirer de l'assemblage du playard.



To reinstall washable fabrics reverse the above steps

Para volver a instalar las telas lavables invierta los pasos anteriores

Pour réinstaller textiles lavables inverser les étapes ci-dessus

 **SUFFOCATION HAZARD:** To prevent serious injury or death, do not use the playard unless all of the washable fabrics are properly attached using all securing devices.

 **PELIGRO DE SOFOCACIÓN:** Para evitar lesiones graves o la muerte: No utilice el corralito a menos que todas las telas lavables estén adecuadamente enganchadas con todos los dispositivos de seguridad.

 **RISQUE D'ÉTOUFFEMENT :** Pour prévenir les risques de blessure grave ou de mort : Ne pas utiliser le playard à moins que tous les matériaux lavables soient correctement attachés au moyen d'un dispositif de fixation.

FCC Statement



This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1 this device may not cause harmful interference, and
2 this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increas e the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Canada ICES-003 Statement • Déclaration NMB-003 Canada



This Class B digital apparatus complies with Industry Canada Standard ICES-003. Operation is subject to the following two conditions:

1 this device may not cause harmful interference, and
2 this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Ce dispositif numérique de classe B respecte la norme NMB-003 d'Industrie Canada. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

1 ce dispositif ne peut causer d'interférences nuisibles, et

2 ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.



Look for these other great products from InGenuity







Smart & Quiet Portable Swing™ #7177

Chair Top High Chair #7147

The Automatic Bouncer™ #7167

NOT SHOWN: Sway Seat™ #7169

Products sold separately and subject to availability. Patents pending

brightstarts.com
ingenuitybaby.com



facebook.com/brightstarts

MANUFACTURED FOR



Kids II, Inc. • Atlanta, GA 30305 USA • www.kidsii.com

Kids II Canada Co.
Toronto, Ontario M2J 5C2 Canada
Kids II Australia Pty Ltd.
Castle Hill, NSW, 2154 Australia
Kids II US Mexico S.A. de C.V.
Ave. Vasco de Quiroga No. 3900 – 905A
Col. Lomas de Santa Fe • Cuajimalpa de
Morelos, México D.F. • C.P. 05300**Kids II UK Ltd.**
725 Capability Green
Luton, Bedfordshire LU1 3LU UK
Kids II Japan K.K.
Shinjuku-Ku, Tokyo, Japan, 163-0529

Consumer Service Servicios al consumidor • Service consommateur

www.kidsii.com/customerservice

US/Canada	1-800-230-8190
Australia	(02) 9894 1855
Mexico	(55) 5292-8488
UK	+44 (0) 1582 816 080
Japan	(03) 5322 6081

7066-3NA-IS-051412-KN